



STATE OF WASHINGTON

COMMISSION ON HISPANIC AFFAIRS COMISIÓN DE ASUNTOS HISPANOS

Commission Continues its Discussion on Education Barriers at its Public Meeting in Brewster

Olympia, WA - October 5, 2003. The issue of barriers to Latino parental involvement in their children's education was one of several discussed at the Commission on Hispanic Affairs' public meeting at the Columbia Cove Community Center in Brewster on September 19th. Students and parents at the public meeting discussed the problem of a lack of bilingual and bicultural staff and teachers at local schools, and how such a lack resulted in reduced participation by parents dominant in the Spanish language. These parents, much like English-speaking parents, sought to be involved in the educational development of their children by speaking and meeting with administrative staff and teachers. By not addressing language barriers, however, schools were hampering the ability of parents to become more involved in the educational development of their children.

Community members also identified the problem of a lack of sufficient interpreter services in other city services, like policing. In Brewster, where according to the Census 60% of the population identifies itself as Hispanic, and where 58% speak a language other than English at home, the need for appropriate bilingual and bicultural services are critical. Community members also discussed the matter of traffic and pedestrian safety in their town, identifying Bridge Street as a heavily-traveled state road with significant pedestrian traffic but without sidewalks. Community members requested that the Commission contact the Department of Transportation to encourage improving the safety of Bridge Street for the benefit of all the residents of Brewster.

The public meeting was held on the evening of September 19th, a Friday, instead of its usual meeting time of Saturday at 10 a.m. The Commission implemented this change to be better accessible to Latino families at the beginning of apple harvest season in the region. On September 20th, the Commission held a half-day study session to develop its strategic plan for the upcoming year.

For more information, contact:
1-800-443-0294 (attn: Vita Echeverria)

+++

1210 Eastside St. 1st Floor PO Box 40924 Olympia, WA 98504-0924
Toll-Free: (800) 443-0294 Olympia: (360) 753-3159 Fax: (360) 753-0199
hispanic@cha.wa.gov www.cha.wa.gov



STATE OF WASHINGTON

COMMISSION ON HISPANIC AFFAIRS COMISIÓN DE ASUNTOS HISPANOS

La Comisión Continúa su Discusión Tocante Barreras Educativas en su Reunión Pública en Brewster

Olympia, WA - 5 de Octubre de 2003. El tema de barreras a la participación por parte de padres en la educación de sus niños fue uno de los varios temas identificados en la reunión pública de la Comisión de Asuntos Hispánicos en el Centro Comunitario de Columbia Cove en Brewster el último 19 de septiembre de 2003. Estudiantes y padres en la reunión pública identificaron el problema de la falta de personal y profesores bilingües y biculturales en escuelas locales, cuya falta resultaba en menos participación por parte de padres hispano parlantes. Muchos estudios relatan que la participación por parte de padres es un factor fundamental en el éxito estudiantil. Padres hispano parlantes, lo mismo que los padres de habla inglesa, quieren estar involucrados en el desarrollo educacional de sus hijos, haciéndolo con reuniones y discusiones con personal y profesores de las escuelas. Pero en no dirigir su enfoque a eliminar esta barrera de la falta de conocimiento del inglés, escuelas están perpetuando la falta de capacidad de padres a participar en el crecimiento educacional de sus niños.

Miembros de la comunidad identificaron otros temas en la reunión, como el problema de la falta de servicios de interpretación proveídos por la ciudad, servicios como la policía. Cuando el Censo reporta que 60% de residentes de Brewster se identifican como Latinos y que 58% hablan español en casa, es claro que la necesidad para servicios bilingües y biculturales es sumamente importante. Miembros de la comunidad también discutieron el tema de seguridad de peatones en su pueblo, identificando la calle Bridge como una con mucho tráfico, muchos peatones, pero sin vereda. Representantes de la comunidad pidieron a la Comisión que se comunique con el Departamento de Transportación para promover la seguridad de la calle Bridge para todos los residentes de Brewster.

La reunión pública de la Comisión fue realizada en la tarde del 19 de septiembre, un viernes, en vez del tiempo común de sus reuniones los sábados a las diez de la mañana. La Comisión hizo este cambio para mejor servir a la comunidad Latina de Brewster, donde comenzaba la pisa de manzanas en la región. El 20 de septiembre, la Comisión realizó una sesión de medio-día para establecer su plan estratégico para el próximo año.

**Para más información, llamen al:
1-800-443-0294 (a: Vita Echeverria)**

1210 Eastside St. 1st Floor PO Box 40924 Olympia, WA 98504-0924
Toll-Free: (800) 443-0294 Olympia: (360) 753-3159 Fax: (360) 753-0199
hispanic@cha.wa.gov www.cha.wa.gov